

华盛頓全傳

一  
函  
八  
冊

華盛頓傳卷三

第二十一章議取加拿他

圍波斯頓之事暫不細述，七月內接西那將軍紐約來書，言探得專臣在紐約西鄙謀糾合印度人附加拿他英軍起事，白衣電亞連與邊列的晏魯兒奪獲拭根打碌架及侵皮連湖後，兩人爭功不決，亞連謂前日出兵之議係干捏底吉議會所發，拭根打碌架應歸其屬，晏魯兒則謂係出麻沙朱舌士保安會之命，各執一詞，莫衷一是，後洲議院乃分別後先，以砲臺交紐約邦管理，令紐倫敦派兵協守，干捏底吉總督依令派參將軒文領兵一千前往守護，洲議院欲將該處所存大砲軍器移於左治湖南，亞連與晏魯

兒兩人欲借此地立功，力言該臺緊要，軍械不宜遽移，議欲領兵入加拿他，拭根打碌架，求夔吾潘疏通各路。亞連致書紐約議院，謂此地鎖鑰已入吾手，若乘其無備，突發二三千人入加拿他，保可得志。若英倫敦援兵不至，徑可規取圭碧大邦，如此則幾治勢孤，我有險可守矣。亞連又將此意函達干捏底吉總督，墮能傑兒晏魯兒在求夔吾潘亦致書總議院，慫恿之言，彼處現有在失專斯所獲一桅船一艘，二桅船一艘，長龍艇數艘，軍械兵弁俱備，專候進止。發信後數日，參將軒文帶干捏底吉兵至，前時之青山童子軍，因期滿漸散，衣電亞連與些文溫拿亦赴議院代領兵餉，并請添兵，議員接遇優渥。晏魯兒見斯文軍至不平，不交砲臺，自謂

爲麻沙朱舌士保安值事委任，所有侵皮連湖及左治湖南一路砲臺，俱應歸已統領議院派麻沙朱舌士議員三人前往查辦。驗其文憑，詰其專擅，晏魯兒詞屈，乃解散部卒而去。其部卒習於驕肆，不受別員約束，遂借索餉滋事。諸將再四譬諭，議院將所欠餉糈一律清給，乃散。亞連等所獻伐加拿他之策，洲議院初不允行。繼聞沙基加列頓固修失專斯砲臺，將以舟師由侵皮連湖奪回所失各地，不日英倫敦與別埠援兵到，卽進。基專臣又聯合基腰架斯及先力架斯并六國頭目起事，而亞美利加自得侵皮連湖等處，經營聯絡，頗得加拿他人心，皆欲糾合義士與亞人聯合。教士亦有抗拒國政之心。今聞檣兒示當英兵無多，若乘其援兵未

集攻之可以得志，於是取加拿他之議乃定。然其地行軍極險，非老成持重之士不能勝任。時西那在紐約，乃令其於六月廿七日赴拭根打碌架查看情形。如加拿他人果可聯合，則即進取失專斯及捫地利兒。七月十八日，西那抵拭根打碌架，接統軒文之干捏底吉紐約青山童子軍一千二百人，遣其心腹都司專步朗赴加拿他訪察英軍防禦疏密，與該處人民意向，以步朗現寓梳里河，素悉加拿他形勢也。西那不候議院回諭，即先製造船筏，爲載兵之用。乃軒文之軍皆新集農民，不循軍律，專尙朋黨鄉情，不聽別邦將弁統屬。西那因是煩惱，而衣電亞連及些文溫拿所募紐堪賒架蘭之青山童子軍兩人，又爭爲統將，相持不下。西那不得

已乃議七月廿七日推舉將領各執事皆推選些文溫拿亞連自以平日忠義反致湮沒大忿遂徑投拭根打碌架軍西那採訪人步朗回報查得該處英軍約有七百名以三百人紮失專斯五十人守圭碧餘均紮捫地利兒及侵皮利以上各隘參將基專臣率其佃戶及印度人三百名亦駐紮捫地利兒於失專斯建木砲臺二座每臺大砲九門河下以兩大船裝載糧食聞已將盡若乘此時攻之加拿他垂手可得至加拿他與印度人心均不悅英國管轄願附亞美利加西那遂將各情函報華盛頓言吾已決意進取只取元帥與議院進止耳當候令之際西那復往亞兒利班晤印度差使哥文那屈架議事與六國頭目訂約留兒列捷猛今利暫

統其衆，此人後統兵至加拿他，遂大得聲望，拭根打碌架事起時，有印度頭目數人，至襟被列治大營，獻取加拿他之策，其一人爲哥文那華架黨頭目，居失魯倫斯河畔，去捫地利兒六里，其一爲失佛蘭斯人，在圭碧四十五叻<sub>每叻英三</sub>里<sub>英</sub>之上，俱勇武善戰之族，華盛頓素喜與邊地土人結納，待以賓禮，每食令與諸將弁同席，示以威儀，孚以恩信，各頭目咸言若亞美利加人伐加拿他，願爲前驅，華盛頓因是時洲議院出有新例，謂若英人未先與印度人立約聯盟，則亞洲不得借印度人兵力，已宣示於衆，驟難改易，而失佛蘭斯頭目言加列頓總督曾遣人聯結彼族，協攻亞人，彼族蓋未許也，華盛頓不知信否，乃囑西那探確其事，並訊進兵方畧，謂

西那如能進兵，牽制加拿他，使英兵并力於捫地利兒失專斯等處，則華盛頓卽派一千二百人由堅利碧河小道進取圭碧，西那方在亞兒利班與六國頭目聯約，得華盛頓密書，卽函囑猛金利趕備行裝，卽日將由拭根打碌架進兵，並復華盛頓書，言得各處探報，加列頓實有遣人煽動印度族類之事，無可疑義，若有印度人投營者，宜卽納之，免生他變，直攻圭碧之策極善，猶惜不早耳。西那復書後，卽回拭根打碌架，尙未至，猛今利聞加列頓在失專斯預備戰船，將由梳里河駛入侵皮連湖，欲先據挨兒惡斯絡斯河島口，卽率兵一千，大砲二門，乘船入湖，留書西那，請其隨後迅乘鰵魚船，帶大砲進發。八月三十晚，西那抵拭根打碌架，忽染發

黃之疾，乃就船安置床榻，扶病啟行。九月四日，至挨兒那抹地島，與猛今利合暫息避風，乃至挨兒惡斯絡斯島，去失專斯南只十二里矣。波斯頓之圍，經數禮拜，英兵仍固守不出，日繕修營壁，時亞軍軍器砲彈已集，人思一戰。至八月下旬，謠傳波斯頓英兵將乘隙突圍，華盛頓亦派兵一千四百名，乘夜襲據楂兒示當峽口高埠，以怒敵挑戰。平明壘成，英軍見之，由崩架山砲臺發砲轟擊，仍閉關不出。亞美利加軍以九磅大砲擊沈峽口浮砲臺一座，敵仍不出，其意以亞美利加烏合之衆，糧械不充，利在速戰，固守以疲之，可不戰自潰。華盛頓見英兵固守不出，只嚴防禦，爲過冬之計，乃揀勁卒七百人，謀由堅利碧河進攻加拿他，而軍中驟無此

才勇之員，膺此重任，適晏魯兒至襟被列治與麻沙朱舌士保安  
值理申辯前事，華盛頓念其攻侵皮連湖之功，遂釋其小眚，密授  
機宜，令其領兵，慎密前往，并諭加拿他人供其軍食，如西那軍之  
例，將來倍給其償。九月十三日，晏魯兒自大營起程，志氣甚得，臨  
行華盛頓復囑此行貴速，緩則失機。晏魯兒去後，華盛頓計日數  
程，盼望消息，度以十月內必抵圭碧也。時又接西那信言已率小  
隊至近梳里河之挨兒惡斯絡斯島。九月五日，派衣電亞連及都  
司步朗查探此河與失魯倫斯中各地聯絡居民，輜重均已登岸。  
越日乘小艇泝梳里河至失專斯砲臺兩里內，砲臺開砲擊我。至  
夜有一人來營謁見，密報砲臺情形，言砲臺今已竣工，大砲備置

河下新造大船一艘，載大砲十六門，三四日內卽當起碇，觀其情形，似無加拿他人聯入，聞土人皆守局外中立之義也。次早集議軍機，因兵力尙單，大砲未備，不能攻城，故暫退回，揆兒惡斯絡斯築營固守，於河下建水閘一道，阻敵船入湖。俟拭根打碌架新兵大砲到，卽行進攻云云。後數日，新兵大砲至，衣電亞連亦來報敵情，意氣激發，願爲前鋒，遂定水陸進攻。失專斯之議，都司步朗亦往探敵，并領亞人百名，加拿他人三十，前往侵皮利，聯絡土人來會。亞連在軍，無職，有良馬伏櫪之慨，乃帶同黨三十名，由那被禮利舊道，往催前時聯約之人。時西那在營久病，百事躬親，勞瘁益甚，軍事粗定，疾益加篤，起坐俱廢，乃交猛今利接統。九月十五日

仍坐蓬船回拭根打碌架養痾，催督新兵軍實。十七日，猛今利依議引兵自砲臺一里半下登陸，分五百人據入捫地利兒及侵皮利援路，自率正兵攻失專斯砲臺。時英將被利示頓領防兵五六百名，加拿他民兵二百名屯守失專斯，善於捍禦。猛今利所帶大砲春砍砲粗劣，砲手機匠亦未經訓練，不能下。急頓喃砲兵到，又以十三寸厚春砍砲攻擊，然相去太遠，又不得地，亦不能克。猛今利旋接衣電亞連信，言有加拿他人二百五十名，至巴利斯柯父失區牙示，在梳里河南四叻。一叻英里聽候調用，三日內又有加拿他人五百名來會。猛今利大喜，乃亞連行至朗幾兒那皮利牙利斯之中，遇步朗帶亞人及加拿他人一隊，言探得捫地利兒守兵

僅三十人，甚易攻取。亞連聞之心動，欲效前攻，拭根打碌架。故智樹立奇功，卽與步朗約，乘夜由捫地利兒對岸之朗幾兒坐小艇，至失魯倫斯河，自下流上陸，令步朗率二百人，由上流濟渡，兩路同時夾攻。步朗許之，遂不告猛今利，徑率部下亞人三十名，加拿他人八十名，於九月二十四晚渡河。據捫地利兒要路，及天將曉，不聞步朗號砲，平明步朗兵仍不至。亞連乃知步朗爽約，欲卽渡回，而捫地利兒已派正兵四十名，及加拿他印度人蜂擁而至矣。兩軍甫合，亞連之加拿他人卽棄戈而走。亞美利加人少，傷亡過半。亞連力屈被執，亞連前日以僥倖成功，今復以輕敵致敗。亞美利加兵官聞之，大爲奪氣。西那致書華盛頓言，亞連躁率妄行，吾

恐諸將效尤，將至貽誤大局。華盛頓亦深惡亞連之妄，答云：吾但望此後諸將嘗以亞連爲戒耳。華盛頓旋接晏魯兒十月十三日自堅利碧與死河間之大埠來信言：其上堅利碧河，師行甚苦，軍士半乘小舟，半沿河徒步。每至湍流悍急，則篙槳并施，遇淺水汚沙，則舍舟負物，沿岸徒行。其由陸路者，蹈懸崖，履危石，叢蘿灌莽，人跡鮮通。或大澤荒墟，水草沮洳，同行士卒，衣履破穿，辛苦殆非人理。多中濕熱之疾，漸至逃亡，未逃者只九百五十人。每日僅行四里，或十里。前三隊已過第一埔頭，後隊始到。幸軍心尙復雄健，約十八日至昭打利河，則艱難歷盡矣。晏魯兒雖經此艱苦，而作書尙極周詳，亦良將才也。

第二十二章海口籌防

當兩軍分路攻加拿他時，沿海屢遭焚蕩，因波斯頓城中接濟斷絕，英人乃駛小砲船至紐倫敦各港，擄掠食物，居人多驅牛馬，徙入內地，結寨固守，英兵無所得，遂擊毀示端零頓村，英國兒撈斯兵船船主急頓窩兒斯聚衆於紐砵兒律島港灣，亦揚言將劫沿海各口以報怨，亞人屢遭遊劫，麻沙朱舌士兒律島干捏底吉三邦乃各議籌款，造兵船二艘，不由總議院定議，華盛頓亦自造兵船數艘，遊緝海上，十月十一日，英國水師副將貓滑率數艘至紐倫敦之花兒茂，即今波倫港，告諭居民，謂奉王命搜捕叛黨，限即日兩點鐘，全行移出，埠中居人獻納軍器，再四乞哀，乃展至次日九點

徙盡居人扶老攜幼紛紛移徙至九點半鐘號砲一發卽縱火焚燒屋宇立時蕩盡港中大小船艘毀棄一空居民羣聚山岡回望村埠但見烟燄漫天火光燭地花兒茂被毀全國震動貓滑又諭該埠人民謂奉水師提督忌利父斯令焚蕩波斯頓至蝦利弗斯沿海商埠華盛頓早料有此卽派蘇利分將軍往砵示茂海口糾合團民並力守助紐砵亦仿其法聯團守禦麻沙朱舌士邦議會聞之亦特立新章鼓勵沿海居人製造戰船防守其地并設衙門審理各海港船艘劫奪之案予以文憑捕緝洋面敵船後貓滑自知所行殘暴大拂人心知照亞美利加大臣謂實幾治將軍及提督忌利父斯之命由是幾治大失人望亞人銜之次骨矣十月十

日，幾治奉調回英倫，訪訊軍情，謀議亞洲事務。波斯頓英軍暫交  
敲威將軍代統，幾治知亞人啣已，亞美利加事難挽回，遂不復返。  
亞洲功名從此收束矣。十月十五日，議院遣董理邊漸文、佛蘭年  
喀爾勒那邦之磴勿斯禮吾治、故毡里牙邦之蝦利臣及干捏底  
吉兒律島麻沙朱舌士紐堪賒各邦議員，至營商議，急攻波斯頓  
之策。華盛頓爲主席，左些文兒列爲參謀，商畧三四日，咸以爲不  
宜急攻。董理將公議各情回報議院，乃議增兵二萬二千二百七  
十二人，先選現在兵籍者，均以一年爲限。於是自此以後，軍務漸  
掣肘矣。會議甫畢，書記官兒列以家事乞假回費爾治尼阿，華盛  
頓無計留挽，乃以馬里倫人兒笠別蝦利臣暫代，而以參將美分